

# APPAREILS DE DOSAGE

**PLASTICOLOR 1000**

**PLASTICOLOR 1500**

**PLASTICOLOR 2500**

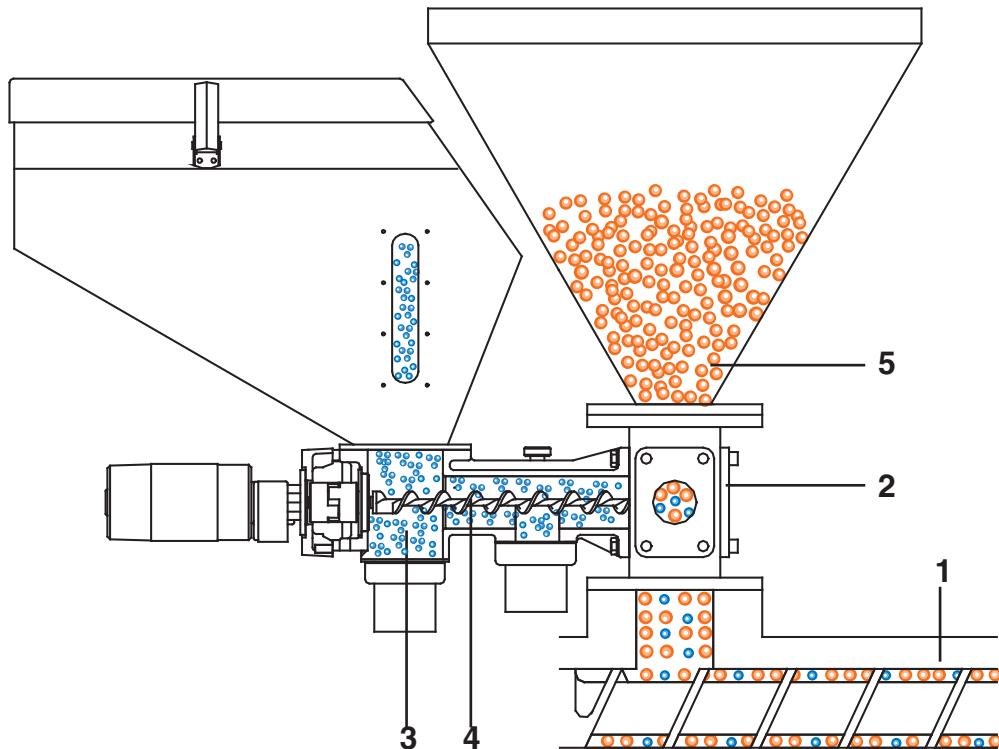
**PLASTICOLOR 3200**

**PLASTICOLOR 5000**



**WOYWOD**

## FONCTIONNEMENT DE BASE DES APPAREILS DE DOSAGE



- 1 - Machine de production
- 2 - Pièce centrale
- 3 - Appareil de dosage
- 4 - Vis de dosage
- 5 - Trémie de matière première

La colonne centrale PLASTICOLOR (2) est montée entre la machine de production (1) et la trémie machine (5).

La vis (4) du PLASTICOLOR force la matière à doser à pénétrer dans la matière principale qui coule dans la colonne centrale.

Le prédosage et le mélange uniforme s'effectuent dans la machine de production. La courte distance entre le dosage et la transformation empêche toute séparation.

### COMMANDES POUR APPAREILS DE DOSAGE

Commande individuelle série PC 90/03  
Commande modulaire série PC 90/52  
Système de commande PPM  
Système de commande PDC

## PLASTICOLOR 1000

**Domaine d'application :** Additifs sur petites machines de production

**Plage de puissance :** 0,07 à 6,10 kg/h (granulé HDPE 4 mm)\*

**Accessoires optionnels :** Obturateur de pièce centrale à opération manuelle/pneumatique  
Capteurs de niveau  
Adaptateur de capteur sous trémie  
Obturateur de trémie à opération manuelle  
Passage unilatéral/Passage de haute capacité dans la pièce centrale  
Adaptateur de trémie sur pièce centrale

**Trémie standard :** Trémie asymétrique, 6 litres, aluminium

**Trémie optionnelle :** Trémie oblique circulaire, 2 litres / 6 litres / 10 litres, vanadium  
Trémie circulaire, 2 litres / 9 litres / 19 litres / 21 litres, vanadium



Table de puissance (kg/h)\*

Groupe vis-fourreau	6/15 Blanc	8/17 Gris	10/19 Orange
Moteur G 1	de 0,07 à 1,90	de 0,10 à 2,70	de 0,21 à 6,10

\* Granulé HDPE (PE) lenticulaire ovale, approx. 4 x 4,5 mm, diamètre x 3,3 mm hauteur, densité apparente 560 g/l

## PLASTICOLOR 1500

**Domaine d'application :** Additifs sur toutes machines de production  
Matières premières sur machines de production  
de taille minimum

**Plage de puissance :** De 0,07 à 40,60 kg/h (granulé HDPE 4 mm)\*

**Accessoires optionnels :** Obturateur de pièce centrale à opération manuelle/pneumatique  
Dispositif de vidange rapide à opération pneumatique  
Capteurs de niveau  
Adaptateur de capteur sous trémie  
Obturateur de trémie à opération manuelle  
Passage de haute capacité dans la pièce centrale  
Adaptateur de trémie sur pièce centrale  
Détection de vis (par système de commande PPM)  
Joint spécial pour traitement de poudres

**Trémie standard :** Trémie oblique circulaire, 6 litres, vanadium

**Trémie optionnelle :** Trémie asymétrique, 6 litres, aluminium

Trémie oblique circulaire, 2 litres / 10 litres / 20 litres, vanadium

Trémie circulaire, 2 litres / 9 litres / 19 litres / 21 litres / 32 litres / 50 litres, vanadium



Numéro de brevet allemand DE 10 2008 055 756

Numéro de brevet européen 09778545.5 Pays: AT, BE, CH/LI, DK, ES, FR, GB, IT, NL, PL

Table de puissance (kg/h)\*

Groupe vis-fourreau	6/16 Jaune	8/18 Gris	10/20 Brun	13/25 Rouge
Moteur G 151	de 0,07 à 1,53	de 0,10 à 3,18	de 0,22 à 6,40	de 0,50 à 14,30
Moteur G 152	de 0,15 à 4,50	de 0,32 à 9,50	de 0,58 à 17,30	de 1,40 à 40,60

\* Granulé HDPE (PE) lenticulaire ovale, approx. 4 x 4,5 mm, diamètre x 3,3 mm hauteur, densité apparente 560 g/l

## PLASTICOLOR 2500

**Domaine d'application :** Additifs sur très grandes machines de production  
Matières premières sur machines de production de moins grande taille

**Plage de puissance :** De 0,15 à 169,00 kg/h (granulé HDPE 4 mm)\*

**Accessoires optionnels :** Obturateur de pièce centrale à opération pneumatique  
Dispositif de vidange rapide à opération pneumatique  
Capteurs de niveau  
Adaptateur de capteur sous trémie  
Obturateur de trémie à opération manuelle  
Passage de haute capacité dans la pièce centrale  
Adaptateur de trémie sur pièce centrale  
Détection de vis (par système de commande PPM)  
Joint spécial pour traitement de poudres

**Trémie standard :** Trémie oblique circulaire, 20 litres, vanadium

**Trémie optionnelle :** Trémie asymétrique, 20 litres, aluminium

Trémie oblique circulaire, 10 litres / 50 litres,  
vanadium

Trémie circulaire, 9 litres / 19 litres / 21 litres /  
32 litres / 50 litres/ 70 litres, vanadium



Numéro de brevet allemand DE 10 2008 055 756

Numéro de brevet européen 09778545.5 Pays: AT, BE, CH/LI, DK, ES, FR, GB, IT, NL, PL

Table de puissance (kg/h)\*

Groupe vis-fourreau	6/16 Jaune	8/18 Gris	10/20 Brun	13/25 Rouge	17/29 Vert	22/34 Noir
Moteur G 251	de 0,15 à 3,68	de 0,40 à 10,20	de 0,58 à 16,80	de 1,40 à 41,20	de 2,80 à 83,00	de 5,70 à 169,00

\* Granulé HDPE (PE) lenticulaire ovale, approx. 4 x 4,5 mm, diamètre x 3,3 mm hauteur, densité apparente 560 g/l

## PLASTICOLOR 3200

**Domaine d'application :** Matières premières sur grandes machines de production

**Plage de puissance :** De 0,12 à 970,00 kg/h (granulé HDPE 4 mm)\*

**Accessoires optionnels :**

- Obturateur de pièce centrale à opération manuelle / pneumatique
- Dispositif de vidange rapide à opération pneumatique
- Capteurs de niveau
- Adaptateur de capteur sous trémie
- Obturateur de trémie à opération manuelle
- Passage de haute capacité dans la pièce centrale
- Adaptateur de trémie sur pièce centrale
- Détection de vis (par système de commande PPM)
- Joint spécial pour traitement de poudres

**Trémie standard :** Trémie oblique circulaire, 50 litres, vanadium

**Trémie optionnelle :** Trémie asymétrique, 50 litres, aluminium

Trémie oblique circulaire, 20 litres, vanadium

Trémie circulaire, 21 litres/32 litres/50 litres/70 litres/100 litres/130 litres, vanadium



Table de puissance (kg/h)\*

Groupe vis-fourreau	8/17 Jaune	13/22 Brun	17/27 Rouge	25/36 Vert	40/50 Noir
Moteur G 321	de 0,12 à 3,35	de 0,42 à 12,50	de 0,95 à 28,00	de 2,70 à 79,00	de 9,50 à 285,00
Moteur G 322	de 0,22 à 6,60	de 0,80 à 24,20	de 1,80 à 53,50	de 5,00 à 151,00	de 17,50 à 525,00
Moteur G 323	de 0,36 à 10,70	de 1,50 à 44,00	de 3,40 à 100,00	de 9,10 à 273,00	de 27,00 à 815,00
Moteur G 324	de 0,20 à 12,50	de 0,80 à 52,00	de 1,80 à 118,00	de 5,00 à 325,00	de 14,00 à 970,00
Moteur G 327	de 0,32 à 9,75	de 1,25 à 36,50	de 2,70 à 82,00	de 7,60 à 228,00	de 24,50 à 735,00

\* Granulé HDPE (PE) lenticulaire ovale, approx. 4 x 4,5 mm, diamètre x 3,3 mm hauteur, densité apparente 560 g/l

## PLASTICOLOR 5000

<b>Domaine d'application :</b>	Matières premières sur grandes machines de production Pour de grandes quantités de grains et/ou de matière broyée très fine.
<b>Plage de puissance :</b>	De 19,00 à 6 700,00 kg/h (granulé HDPE 4 mm)*
<b>Accessoires optionnels :</b>	Dispositif de vidange rapide à opération pneumatique Capteurs de niveau Obturateur de trémie à opération manuelle Détection de vis (par système de commande PPM) Joint spécial pour traitement de poudres
<b>Trémie standard :</b>	Trémie circulaire, 150 litres, vanadium
<b>Trémie optionnelle :</b>	Trémie oblique circulaire, 50 litres, vanadium Trémie circulaire, 70 litres /100 litres / 130 litres / 250 litres / 350 litres / 500 litres, vanadium

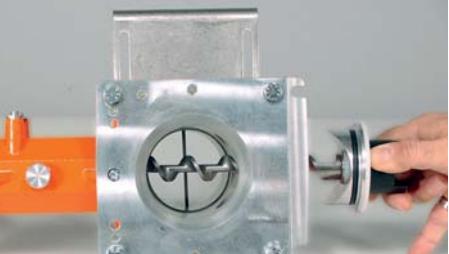
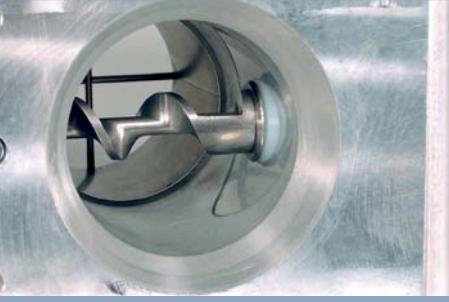


Numéro de brevet allemand DE 10 2008 055 756  
Numéro de brevet européen 09778545.5 Pays: AT, BE, CH/LI, DK, ES, FR, GB, IT, NL, PL

Table de puissance (kg/h)*			
Groupe vis-fourreau	50/65 Rouge	65/80 Vert	80/95 Noir
Moteur G 321	de 19,00 à 560,00	de 36,50 à 1 090,00	de 62,20 à 1 840,00
Moteur G 322	de 35,20 à 1 055,00	de 70,00 à 2 100,00	de 108,00 à 3 220,00
Moteur G 323	de 57,50 à 1 725,00	de 118,00 à 3 490,00	de 190,00 à 5 700,00
Moteur G 324	de 30,00 à 2 050,00	de 60,00 à 4 100,00	de 100,00 à 6 700,00

\* Granulé HDPE (PE) lenticulaire ovale, approx. 4 x 4,5 mm, diamètre x 3,3 mm hauteur, densité apparente 560 g/l

## CE SONT LES DÉTAILS PRATIQUES DES APPAREILS PLASTICOLOR QUI FONT LA

	PLASTICOLOR				
	1000	1500	2500	3200	5000
<b>FERMETURES À GENOUILLÈRE</b>	●	●	●	●	●
		<p>Le nettoyage des appareils PLASTICOLOR est particulièrement simple grâce aux fermetures à genouillère. Tout remplacement de vis est rapide et aisé.</p>			
	-	●	●	●	●
<b>ZONE DE REMPLISSAGE CIRCULAIRE</b>	-	●	●	-	●
		<p>La zone de remplissage circulaire permet une marche à vide sans problème et une vidange presque sans résidus grâce aux trémies circulaires en acier.</p>			
					

● = standard      ○ = optionnel

PLASTICOLOR				
1000	1500	2500	3200	5000

**BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ  
GALBÉE**



La bague galbée optimise l'étanchéité et le flux de matière au dosage comme à la vidange.

- ● ● - ●

**JOINT SPÉCIAL POUR  
TRAITEMENT DE POUDRES**



Un joint spécial est disponible pour le traitement des poudres.

- ○ ○ ○ ○

● = standard ○ = optionnel

	PLASTICOLOR				
	1000	1500	2500	3200	5000
<b>Dispositif de vidange rapide (à obturateur manuel)</b>	-	●	●	●	●
<b>DISPOSITIF DE VIDANGE RAPIDE (à opération pneumatique)</b>	-	○	○	○	○
<b>ÉCHANTILLONNAGE (par obturateur de pièce centrale)</b>	○	○	●	○	-



Vidange extrêmement simple et rapide des appareils PLASTICOLOR et des trémies grâce au dispositif de vidange rapide. Ce qui permet également un remplacement tout aussi simple de vis, de matière ou de peinture.



Le dispositif de vidange rapide à opération pneumatique peut fonctionner par télécommande si les appareils PLASTICOLOR sont montés en hauteur, par exemple.



L'obturateur permet de fermer les appareils contre la pièce centrale et de procéder à des échantillonnages et des tests de quantité. Cela permet le remplissage et la vidange des appareils pendant la production.

● = standard      ○ = optionnel

PLASTICOLOR				
1000	1500	2500	3200	5000

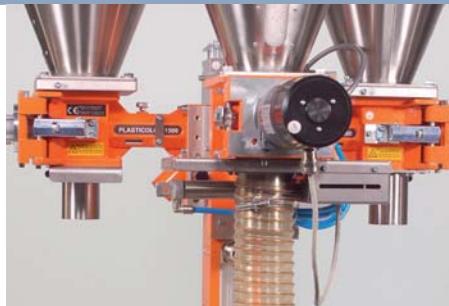
**OBTURATEUR DE PIÈCE  
CENTRALE  
(à opération pneumatique)**



L'obturateur de pièce centrale à opération pneumatique permet de télé-commander l'ouverture, la fermeture et l'échantillonnage.

-

**DISPOSITIF DE VIDANGE  
RAPIDE  
ÉCHANTILLONNAGE  
(par tuyau)**



Une option pratique pour tous les appareils PLASTICOLOR montés en hauteur ou inaccessibles : le dispositif de vidange rapide et l'échantillonnage par tuyau sur l'obturateur de pièce centrale. La matière s'évacue dans un récipient au sol.

-



Dispositif de vidange rapide  
(par tuyau)

-

Échantillonnage par obturateur de pièce  
centrale  
(par tuyau)

-    -

● = standard      ○ = optionnel

	PLASTICOLOR				
	1000	1500	2500	3200	5000
ÉCHANTILLONNAGE PAR TRAPPE DE PRÉLÈVEMENT (au centre du fourreau)	-	-	-	<input type="circle"/>	-
DÉTECTION DE VIS	-	<input type="circle"/>	<input type="circle"/>	<input type="circle"/>	<input type="circle"/>
OBTURATEUR DE TRÉMIE	<input type="circle"/>				



La trappe permet de procéder à des prélevements pour contrôle de quantité pendant la production.



Le système détecte automatiquement en connexion avec le système de commande PPM une vis montée dans l'appareil.



Les obturateurs interviennent pour un changement de vis sans vidange de trémie, si l'appareil doit fonctionner à un débit très différent avec la même matière, par exemple.

● = standard      ○ = optionnel

PLASTICOLOR				
1000	1500	2500	3200	5000

## CAPTEURS



Les capteurs permettent de contrôler le niveau de remplissage dans la trémie ou la pièce centrale.

Un adaptateur sur la vis de dosage joue un rôle très utile pour le capteur pendant le traitement de petites quantités d'additif ou en cas de changements de matière fréquents.

-

## PASSAGE DE HAUTE CAPACITÉ / PASSAGE UNILATÉRA



Passage de haute capacité pour dosage hors pression dans le flux de matière première passant par la pièce centrale.

- - -

Passage de haute capacité

- - -

Passage unilatéra

- - - - -

● = standard      ○ = optionnel

PLASTICOLOR				
1000	1500	2500	3200	5000

#### ADAPTATEUR DE TRÉMIE



Adaptateur pour une trémie de matière première placée sur la pièce centrale. L'adaptateur convient à toutes les trémies livrables de la gamme PLASTICOLOR sans aucun autre élément sur la pièce centrale.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	---

#### TRÉMIE CIRCULAIRE (VANADIUM)



Les trémies circulaires au vanadium à zone de remplissage et dispositif de vidange rapide circulaires permettent une vidange presque sans résidus.

-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-	●
---	-----------------------	-----------------------	---	---

● = standard      ○ = optionnel

## TRÉMIE DE RÉSERVE DE MATIÈRE

PLASTICOLOR				
1000	1500	2500	3200	5000

### TRÉMIES ASYMÉTRIQUES (ALUMINIUM)



6 L	●	○	-	-	-
20 L	-	-	○	-	-
50 L	-	-	-	○	-

### TRÉMIES OBLIQUES CIRCULAIRES (VANADIUM)



2 L	○	○	-	-	-
6 L	○	●	-	-	-
10 L	○	○	○	-	-
20 L	-	○	●	○	-
50 L	-	-	○	●	○

### TRÉMIES CIRCULAIRES (VANADIUM)



2 L	○	○	-	-	-
9 L	○	○	○	-	-
19 L	○	○	○	-	-
21 L	○	○	○	○	-
32 L	-	○	○	○	-
50 L	-	○	○	○	-
70 L	-	-	○	○	○
100 L	-	-	-	○	○
130 L	-	-	-	○	○
150 L	-	-	-	-	●
250 L, 350 L, 500 L	-	-	-	-	○

● = standard      ○ = optionnel



Site de production Woywod Seefeld



**Woywod Kunststoffmaschinen GmbH & Co. Vertriebs-KG**

Bureau principal / Head Office:

Bahnhofstraße 110 • 82166 Gräfelfing • Germany

Tel.: +49 89 854 80 - 0 • Fax: +49 89 854 13 36

Internet: [www.plasticolor.de](http://www.plasticolor.de) • E-Mail: [woywod@plasticolor.de](mailto:woywod@plasticolor.de)

Fabrique/ Factory: Branch Seefeld

Lindengasse 2 - 4 • 16356 Werneuchen OT Seefeld • Germany

Tel.: +49 33398 696 3 - 0 • Fax: +49 33398 696 3 - 1336

E-Mail: [woywod.seefeld@plasticolor.de](mailto:woywod.seefeld@plasticolor.de)

© Woywod Kunststoffmaschinen GmbH & Co. Vertriebs-KG